



大会

第六十五届会议

正式记录

Distr.: General
7 December 2010
Chinese
Original: English

第五委员会

第 6 次会议简要记录

2010 年 10 月 12 日星期二上午 10 时在纽约总部举行

主席： 罗森塔尔先生 (危地马拉)

行政和预算问题咨询委员会主席：麦克卢格女士

目录

议程项目 131：改善联合国财政情况

议程项目 129：2010-2011 两年期方案预算

联合国伙伴关系办公室

议程项目 138：联合国与各专门机构和国际原子能机构的行政和预算协调

联合国系统各组织的预算和财务状况

本记录可以更正。更正请在有关记录的印本上作出，由代表团成员一人署名，在印发之日
后一星期内送交正式记录编辑科科长(DC2-750, 2 United Nations Plaza)。

更正将按委员会分别汇编成册，在届会结束后印发。

10-57643 (C)



请回收

上午 10 时 10 分宣布开会。

议程项目 131：改善联合国的财政状况

1. 凯恩女士(主管管理事务副秘书长)讲话时播放了电脑幻灯片，她说她将把重点放在四项主要财政指标上：分派的摊款、未缴摊款、可用现金资源和欠会员国的债务。整体财政情况好坏参半，但某些方面有改进。

2. 关于经常预算，她指出，2010 年的摊款数额和付款额均低于 2009 年，分别为 3.32 亿美元和 3.71 亿美元。截至 2010 年 10 月 5 日，未缴分摊捐款总额为 7.87 亿美元，相较去年，则为 8.30 亿美元。截至 2010 年 10 月 5 日，有 119 个会员国(比 2009 年 10 月 13 日少一个国家)全额付清其经常预算摊款。她敦促其余会员国尽快缴纳其 2010 年摊款。截至 2010 年 10 月 5 日，7.87 亿美元未缴摊款总数中的 88% 为一个会员国所欠，9% 为另外 4 个会员国所欠，3% 由其他国家所欠。2010 年最终情况如何，将主要取决于这些国家在未来几个月内采取的行动。

3. 经常预算的现金资源由下列部分组成：普通基金，摊款均缴入这个基金；周转基金，大会目前核批的数额为 1.50 亿美元；特别账户。截至 2010 年 10 月 5 日，可动用现金资源总额为 8.97 亿美元，与之相比，2009 年 12 月 31 日为 9.18 亿美元。据预测，到 2010 年 12 月底将出现现金正结余。不过，最后财政情况将取决于主要摊款国采取的行动。

4. 一些因素使得维持和平行动的财务结果很难预测：对维和需求无法预测；维持和平财政期间从 7 月 1 日到 6 月 30 日，而不是 1 月 1 日到 12 月 31 日；每个行动单独分摊摊款；因为摊款只能通过安全理事会核准的每个特派团的任务期限来分摊，各项摊款在一年的不同时期分摊。所有这些因素都使维持和平行动的财务状况与经常预算和国际法庭的财务状况之间的比较变得复杂化。

5. 截至 2010 年 10 月 5 日的维持和平行动未缴款总额超过 32 亿美元。这大约比 2009 年底多 13 亿美元，比 2009 年 10 月 13 日的数额多 11 亿美元。这一数额包括为联合国驻利比里亚特派团(联利特派团)共计 4.08 亿美元的摊款，这是最近才公布的，仍在 30 天规定的期限内。维和未缴款较高的部分原因 2010 年摊款数额较高，达 95 亿美元，而与之相较，2009 年为 57 亿美元。只是在 2010 年 1 月才发出 2009/10 年度下半年的摊款数额，即大会通过关于新的分摊比率的决定之后。

6. 由于维持和平摊款的数额和时机都无法预测，因此，会员国更加难以完全按时缴纳其摊款。所以，应特别感谢截至 2010 年 10 月 5 日已缴纳其所有维和摊款的 11 个会员国，以及后来缴纳其所有维和摊款的两个会员国。

7. 截至 2010 年 10 月 5 日，维持和平账户的现金余额有大约 45 亿美元。这笔金额分放在若干进行中的和已结束的账户里以及维持和平准备基金，但对这些现金的使用有限制。大会在关于维持和平行动经费筹措问题的各项决议中具体规定，任何维持和平特派团都不得借用其他在役特派团的经费。维持和平准备基金的职权范围规定，该基金只能用于新的行动和扩大现有行动。另外，对于已结束的维和行动账户可用现金，目前只能用其中一部分作为借款。

8. 截至 2010 年 10 月 5 日，在役特派团账户共有约 39 亿美元现金，维持和平准备基金有 1.41 亿美元，已结束的特派团账户有 4.35 亿美元。根据现有估计数，预期 2010 年底维持和平账户可用现金总额将减至 34 亿美元；在役特派团账户约有 28 亿美元，已结束特派团账户约有 4.35 亿美元，维持和平准备基金约有 1.41 亿美元。

9. 预计已结束维持和平行动账户到 2010 年底的可用资金为 4.35 亿美元，其中 1.92 亿美元将留作偿付未清负债之用，例如，支付部队和装备费用以及应返还会员国的贷项。这样，只剩下 2.43 亿美元可用于

在役维持和平行动账户以及包括经常预算和国际法庭在内的其他账户进行的交叉借款。随着维和特派团流动资金增多，近年来这种交叉借款需求有所下降；不过，考虑到收款的不确定性，这种趋势也可能逆转。2008年，需为7个在役维持和平行动交叉借款1.48亿美元，而相比之下，2009年需为4个在役特派团，即联合国格鲁吉亚观察团(联格观察团)、联合国西撒哈拉全民投票特派团(西撒特派团)、联合国科特迪瓦行动(联科行动)和联合国东帝汶综合特派团(联东综合团)交叉借款共计4 900万美元。迄今为止，2010年，需要为西撒特派团和联东综合团交叉借款共计2 900万美元。

10. 根据订正预测，2010年年底，本组织欠会员国的未清债务共计约4.30亿美元，低于5月份预测的5.25亿美元，而截止2009年12月31日未清债务的数额为7.75亿美元。新的债务增加，主要是由于非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动(达尔富尔混合行动)部署部队、联合国海地稳定特派团(联海稳定团)部署更多军事特遣队和建制警察部队。这些新的债务由以下情况部分抵消：联合国驻黎巴嫩临时部队(联黎部队)和联利特派团部署兵力削减。关于截至2010年10月5日欠会员国的债务细目正在分发中。

11. 在支付部队费用方面，截止2010年8月，对所有特派团的费用大致上没有拖欠，对特遣队所属装备费用的支付至2010年6月。这表明比上一年有了重大改进。秘书处将继续监测这一情况。一旦现金有了着落，将尽可能多地作出季度付款。秘书长承诺尽快履行本组织对提供部队和装备的会员国的义务。为此，会员国必须全额及时履行其对联合国的财政义务，而且相关谅解备忘录还必须最后敲定。

12. 2010年，卢旺达问题和前南问题两国际法庭的财务状况略有改进。2010年的摊款低于2009年，未缴数额减少了1 300万美元。截至2010年10月5日，共有88个会员国全额缴付了摊款，比2009年10月13日的数字多5个，因此，她敦促其余会员国以它们为榜样。未缴摊款细目表明，一个会员国占总数的

68%，3个会员国占16%，其余会员国占16%。如果近期的趋势继续下去，预期两法庭在年底会出现现金正结余。不过，需再次强调，实际结果将取决于会员国全额按时履行对两法庭财政义务的情况。

13. 她忆及大会核定的基本建设总计划预算总额为19亿美元。她指出，有180个会员国采用多年缴款办法，有12个会员国选择一次性缴款办法。截止2010年10月5日，到期应付摊款的缴付额达14亿美元，还有8 400万美元应付未付。此外，一些会员国虽然没有选择一次性缴款，但已预付摊款。她感谢已全额缴付基本建设总计划摊款的113个会员国，并敦促所有会员国全额按时缴付基本建设总计划的摊款，以便确保及时执行该项目。

14. 最后，她特别感谢已全额支付2010年10月11日到期应付的所有摊款的12个会员国。2010年的财务指标喜忧参半：预计今年年底各项经费的现金头寸都将为正，但最终结果将取决于最后一个季度的缴款情况。与2009年底相比，拖欠会员国的债务预计大幅度减少。所有预算类别的未缴摊款与去年同期相比有所减少，但维持和平行动除外。后者未缴摊款增加，是因为2010年会费分摊数额较高。预算所有类别的欠款仍高度集中在少数会员国，但维持和平行动除外，其集中程度在最近几年有所下降。有100多个会员国注册成为秘书处启动的在线门户的用户，其中提供了会费的最新状况信息；她敦促其他会员国也这样做。各会员国全额按时履行其对联合国的财政义务，比以往任何时候都至关重要。

议程项目 129：2010-2011 两年期方案预算

联合国伙伴关系办公室(A/65/347)

15. Rich先生(联合国伙伴关系办公室代理主管)，介绍了秘书长关于联合国伙伴关系办公室的报告(A/65/347)，他说，该办公室有三个组成部分：联合国联合国国际伙伴关系基金、联合国民主基金以及关于伙伴关系的咨询服务。

16. 2009 年，联合国国际伙伴关系基金的资金已超过 10 亿美元大关，这和特德·特纳的联合国基金会的原有承诺相一致。该基金会已决定继续与联合国合作，利用特纳先生提供的核心资金以及第三方提供的资金。在儿童保健领域，该基金会重点放在预防疟疾、麻疹疫苗接种和消灭脊髓灰质炎的项目上。关注的其他领域包括环境、特别是世界遗产的保护、人口问题以及通过支持联合国机构间少女问题工作队和少女联盟以赋予妇女权能。

17. 联合国民主基金是由会员国自愿捐款支持的。2009 年进行了第三轮供资活动。该基金已支持了 271 个项目(207 个国家级项目、47 个区域级项目和 17 个全球项目)，主要包括提高民间社会领导能力、促进妇女和青年参与以及媒体让民间社会发表意见的方案。2009 年批准的 67 个项目包括社区发展领域、赋予妇女权能、法治和人权、民主化工具、媒体、加强政府办法以及青年项目。

18. 该厅还提供伙伴关系咨询服务，进行宣传，推动创新战略，以延揽希望与联合国系统合作的非国家行为者。其主要作用是鼓励私营部门、民间社会和慈善基金会为本组织作出贡献。该办公室在 2009 年收到了超过 1 400 份的此类服务要求，比上一年增加 40%。希望需求将趋于平稳，因为该办公室工作人员很少，而且预计不会增加。

19. 主席建议，秘书处应编写一份决定草案，委员会将据此建议大会注意到秘书长关于联合国伙伴关系办公室的报告(A/65/347)。

20. 就这样决定。

议程项目 138：联合国与各专门机构和国际原子能机构的行政和预算协调

联合国系统各组织的预算和财务状况(A/65/187)

21. Herman 先生(联合国系统行政首长协调理事会)介绍了秘书长的说明，其中转递了联合国系统行政首长协调理事会关于联合国系统各组织的预算和财务

状况的的统计报告(A/65/187)，他说，这份报告是依据联合国经审计的财务报表所载官方数据而提出全系统各组织财务统计的唯一来源。

22. 为了回应各会员国、公众、新闻界和联合国系统各组织本身越来越多地提出有关全系统财务信息的要求，联合国系统行政首长协调理事会秘书处作出重大努力，在管理问题高级别委员会财务和预算网支持下，改善公布数据的质量、全面性和可靠性。该报告还回应了很多请求，包括就整个联合国的财政资源以及所有机构的经常预算和预算外资源，提供更新的、方便、清晰和可靠的说明。委员会收到的报告继续采取了把来自各国政府和非国家捐助方的预算外资源有关的收入和支出纳入综合数据的做法；进一步强调了确保数据准确性的问题。作为回应大会关于全系统一致性问题的第 63/311 号决议的初步产出，表格和数据、数字的分析、显示最近几年趋势的图表以及按照国家、组织和捐助方类别分列的简要说明都将在行政首长协调会秘书处的网站上提供。2010 年 7 月调查的参与情况甚佳，有 31 个组织回复。参与组织还证实了先前提提供的数据，以便改善调查所涵盖整个期限内数据的质量。行政首长协调会数据库所载关于连续四个两年期的数据是有关本组织财务状况最完整的记录，也是最能从公开渠道获得的数据。行政首长协调会网站的点击数量日益增多，就提供的资料提出的询问也在增加，这证明公众对这次调查兴趣与日俱增，调查还包括相当多的关于预算外资源的细节。

23. 各种表格包括了经常预算和预算外资源、全部支出、分摊会费和正在运作的资本基金，均附带脚注，其中澄清了个别数字，并概括地解释了提交数据的范围和涵义。

24. 主席建议秘书处编写一份决定草案，委员会将据此建议大会注意到秘书长转递的联合国系统行政首长协调会关于联合国系统各组织预算和财务状况的统计报告(A/65/187)。

25. 就这样决定。

上午 10 时 50 分散会。